

株式会社 ユニコーン 様

寄贈井戸完成報告・写真

カンボジア・タケオ州ドーンケオ郡ロカクラウ地区
トメイ村
**Thmey Village, Rokakrau Commune, Dounkeo District,
Takeo Province CAMBODIA**

公益社団法人アジア協会アジア友の会
〒550-0002 大阪市西区江戸堀 1-2-14
肥後橋官報ビル 5 階
TEL (06) 6444-0587
FAX (06) 6444-0581
E-mail: asia@jafs.or.jp
ホームページ:www.jafs.or.jp

ឃុំកោះកុង
ស្រុក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លិខិតបញ្ជាក់សំណើសុំ

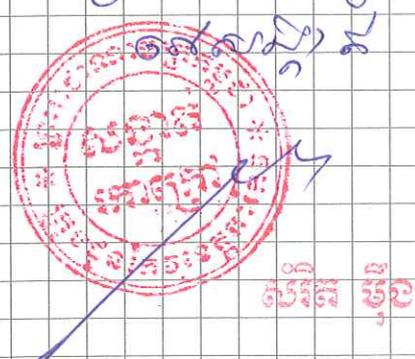
យោងទៅលើសំណើសុំស្រុកចំនួន 13 ត្រូវបានលេខ 60 ភាគ/ស្រុក 29 ភាគ
នៅក្នុងឃុំកោះកុង ស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង ។

យោងទៅលើសំណើសុំ ត្រូវបានបញ្ជាក់សំណើសុំស្រុកចំនួន 60 ភាគ
ស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង ។ នៅក្នុងប្រទេសជប៉ុន ភាគីទីបី
មានឈ្មោះថា UNICORN CO LTD, OSAKA, JAPAN, 2012
បានជួយស្រុកកោះកុង 1 សំណើសុំស្រុកចំនួន 60 ភាគ សំណើសុំ
ស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង ។

ចំពោះសាលាឃុំ សំណើសុំស្រុកចំនួន 60 ភាគ
យោងទៅលើសំណើសុំ 60 ភាគមានកម្រិតយូរយារយោងទៅលើស្រុកកោះកុង បានចូល
សញ្ជាតិមានទឹកស្រុកស្រុកកោះកុង យោងទៅលើសំណើសុំស្រុក
កោះកុង ខេត្តកោះកុង ។

ត្រូវបានបញ្ជាក់សំណើសុំស្រុកចំនួន 60 ភាគ
យោងទៅលើសំណើសុំស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង ។

ស្រុកកោះកុង ខេត្តកោះកុង ថ្ងៃទី 27 ខែ 02 ឆ្នាំ 2012
ឃុំកោះកុង - ឃុំកោះកុង



感 謝 状

私たちはカンボジア・タケオ州ドーンケオ郡ロカクラウ地区トメイ村の住人で、寄贈して下さった井戸（カンボジアでの井戸 NO.292 を使用する 13 世帯 60 名（内女性 29 名）です。

このたび、この村に 1 基の井戸を寄贈して下さった株式会社ユニコーンの皆様に深く感謝申し上げます。おかげさまで、水や衛生状況が改善され、皆が毎日安全な飲料水や、生活用水を得ることができました。そしてこの寄贈して下さった井戸を大切にしていきたいことを誓います。

我々カンボジア人は、寛大な人々である日本の皆様、特に株式会社ユニコーンの皆様のご健康とご多幸、そしてその働きにおいてのご成功をお祈り申し上げます。

2012 年 2 月 27 日
井戸利用者代表

2012 年 2 月 27 日
トメイ村 村長
シブ・ソック

2012 年 2 月 29 日
ロカクラウ地区 地区長
サムリト・メウン



Food and Chemical Services

N. 52, St. New Street, Sangkat Tumnubtek,
Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, Cambodia
Tel: 012 213982 or 016 728100
E-mail: Davinuy@gmail.com

Ref.: AS2012-020

RESULT

Organization / company	Khmer Asian Friendship Society, KAFS
Type of sample	Water No. 292
Sample submitted date	7 February, 2012

N	Parameter	Standard of drinking water	Unit	Water sample 292
1	pH	6.50 – 8.50	-	7.17
2	Arsenic (As)	< 50	µg / L	16
3	Total Iron (Fe)	< 0.3	mg / L	< 0.001
4	Total Hardness (CaCO ₃)	< 300	mg / L	400
5	Fluoride (F)	< 1.5	mg / L	0.02
6	Nitrate (NO ₃)	< 50	mg / L	1.52
7	Turbidity	< 5	NTU	565
8	Sulfate (SO ₄)	< 250	mg / L	< 0.001
9	Chloride (Cl)	< 250	mg / L	48.9
10	Manganese (Mn)	< 0.1	mg / L	0.02
11	Total Dissolved Solid (TDS)	< 800	mg / L	180

Phnom Penh, 9 February, 2012

Manager



DR. DAVIN UY

水質テスト 結果

団体名／会社名	Khmer Asian Friendship Society (KAFS)
提出サンプル内容	水(井戸水)
サンプル提出日	2012年2月7日

No	内容	基準値	単位	結果
				トメイ
1	ペーハー	6.50-8.50	-	7.17
2	ヒ素	<50	ug/L	16
3	鉄	<0.3	mg/L	0.001
4	硬度	<300	mg/L	400
5	フッ素	<1.5	mg/L	0.02
6	硝酸塩	<50	mg/L	1.52
7	濁度	<5	NTU	565
8	硫酸塩	<250	mg/L	0.001
9	塩化イオン	<250	mg/L	48.9
10	マンガン	<100	ug/L	0.02
11	全蒸発残留物	<800	mg/L	180

※全蒸発残留物とは、水を蒸発させた時に残る物質の量のことです。

※基準値を超えている部分がございますが、身体へ影響のない高さであり、水質テスト室からも許可を得て、井戸建設を行っております。



完成した井戸
と村の人たち



NO
ネット



NO
井戸から水をくむ
村の人たち